



تعميم رقم ( 28 ) Circular No

Date: 16/04/2020

التاريخ: 2020/04/16

To: All Healthcare Providers

السادة/ جميع مقدمي الخدمات الصحية  
المحترمين

**Subject: The Use of Convalescent Plasma  
Therapy for the Treatment of (COVID-19)**

**الموضوع: استخدام علاج البلازما من المتماثلين للشفاء  
لعلاج مصابي فيروس كورونا**

Greetings,

تحية طيبة وبعد ،،،

We would like to extend you our greetings wishing you all the best and success.

بدايةً، يسرنا أن نتقدم لكم بخالص التحية والتقدير  
متمنين لكم دوام التوفيق والسداد.

While there are currently no approved therapeutics or drugs to treat, cure or prevent COVID-19, Department of Health (DoH) is investigating several treatments that may help ease the symptoms from a supportive care perspective. One such treatment is COVID-19 Convalescent Plasma (CCP), in which studies have shown could shorten the length, or lessen the severity, of the illness.

نظراً لعدم توفر علاجات حالية أو أدوية معتمدة لعلاج أو شفاء  
أو منع الإصابة بفيروس COVID-19 ، فإن دائرة الصحة قيد  
التحقق من بعض العلاجات التي قد تساعد على تخفيف  
الأعراض والتي تقدم الرعاية الداعمة اللازمة للمرضى، ومن  
ضمنها تقنية العلاج باستخدام البلازما من المرضى المتماثلين  
للشفاء، حيث اثبتت الدراسات ان استخدامها قد يقصر فترة  
المرض أو يقلل من حدته.

US FDA has given CCP the status of an experimental therapy against COVID-19, and CCP is now being used in the UAE under clinical trials in addition to the administration of anti-virals and other drugs.

وقد حصلت تقنية العلاج بالبلازما على الموافقة التجريبية من  
قبل هيئة الغذاء والدواء الأمريكية، وتم السماح باستخدام  
تلك التقنية في دولة الإمارات العربية المتحدة بمرحلة التجارب  
السريية، هذا بالإضافة الى استخدام علاجات مضادات  
الفيروسات الأخرى.

To ensure continuity of this plasma treatment, DoH decided to declare the mandatory for all healthcare professionals to facilitate the Plasma donation from the recovered COVID-19 patients, therefore all healthcare providers must :

ولضمان استمرارية العلاج بالبلازما، قررت دائرة الصحة  
اعلان الزامية جميع ممارسي الرعاية الصحية بضرورة تسهيل  
التبرع بالبلازما من الأشخاص المتماثلين للشفاء وعليه على  
جميع المنشآت الصحية الالتزام بما يلي:

- 1- Educate and encourage all Patients to sign consent form before discharged (attached ) and guide them to contact Abu Dhabi blood bank after 14 days from discharged.
- 2- Send copy of the patients results of 2 consecutive Negative PCR test (at least

- 1- توعية ودعوة جميع المتعافين من كورونا الى التبرع بالدم  
والتوقيع على موافقة المريض الخطية على التبرع (مرفق)  
قبل الخروج من المستشفى، مع توجيههم للتواصل مع  
بنك الدم بعد ١٤ يوماً من الخلو من المرض .

● عام / PUBLIC



دائرة الصحة  
DEPARTMENT OF HEALTH

24hrs apart) along with the patient consent to the Abu Dhabi blood bank

2- إرسال نسخة من نتائج المتبرع وهي اختبارين PCR سلبي ( على الاقل 24 ساعة على حده) مع نسخة من موافقة المريض الخطية على التبرع الى بنك الدم ابوظبي.

Noting that due to the current situation, the Plasma donation is mandatory on the recovered Patients from COVID 19.

علماً أنه نظراً للوضع الراهن يعد التبرع بالبلازما ضرورة الزامية على المرضى المتعافين من مرض كورونا المستجد.

Kindly you can reach Abu Dhabi Blood Bank on Telephone no. 028191700 or via emails: [Halhumaidan@seha.ae](mailto:Halhumaidan@seha.ae) and [Noumeziane@seha.ae](mailto:Noumeziane@seha.ae)

يمكنكم التواصل مع بنك الدم – أبوظبي على هاتف رقم 028191700 أو عبر البريد الالكتروني : [Halhumaidan@seha.ae](mailto:Halhumaidan@seha.ae) و [Noumeziane@seha.ae](mailto:Noumeziane@seha.ae)

We hope that all will adhere to the above, for the best interest of work.

أملين من الجميع الالتزام بما ورد أعلاه، لما فيه مصلحة العمل.

This circular is designed for regulatory procedures and should not be used as content for media publication

هذا التعميم للإجراءات التنظيمية وغير مخصص كمحتوى للنشر الإعلامي

Thanking you for your kind cooperation,,,

شاكرين لكم حسن تعاونكم معنا

د. جمال محمد الكعبي  
وكيل دائرة الصحة بالإمارة



● عام / PUBLIC